

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 44 (1918)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D^r P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. ÉPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; PAUL PICCARD, ingénieur-conseiller; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur; F. PRINCE, architecte. — Valais : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

RÉDACTEUR : D^r H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

ANNONCES :

40 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement
à l'*Indicateur Vaudois*
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C^o, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Appareils
sanitaires
en gros

Troesch & C^o
Berne

Agents

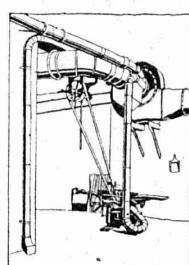
des
Farnley Iron Co., Leeds
Doulton & C^o Ltd, Londres

VENTILATION

VENTILATOR S.A. STAEEFA

ci-devant Fritz Wunderli, Uster

Fabrique suisse de ventilateurs et d'installations aérotechniques
la plus ancienne et la plus importante de la Suisse



Installations modernes pour l'enlèvement et la récupération de poussières industrielles pour l'industrie textile, pour fabriques d'horlogerie, de souliers, etc.

Transports pneumatiques de copeaux et de sciures.

Humidification de l'air et enlèvement de buées, systèmes brevetés.

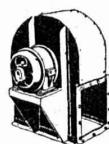
Aspiration de gaz nuisibles, de fumées, etc. Ventilation par aspiration ou par pulsion, avec ou sans chauffage.

Surchauffeurs d'air brevetés.

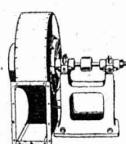
Séchoirs pour toutes matières.

Tirage forcé pour tous genres de foyers (chaudières à vapeur, etc.)

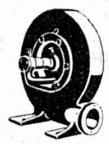
Ventilateurs à hélice, pour petite et moyenne pression.
Ventilateurs centrifuges, etc.



Ventilateur centrifuge M.V.



Aspirateur pour dépoussiérage et transport de copeaux



Ventilateur à haute pression

Turbines à air

Béton armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière —

Représentant:

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

CHAUFFAGE et VENTILATION

Téléph. 586 **MARC PELET** St. Roch
Ingénieur-Constructeur
3 et 5

LAUSANNE

Chauffages centraux par l'eau ou la vapeur
Chauffages combinés avec ventilation

Cuisines et services d'eau chaude

Buanderies et Séchoirs

Installation de dépoussiérage d'usines

Transport pneumatiques

Poêlerie, Tolerie, Chaudronnerie, Soudure autogène

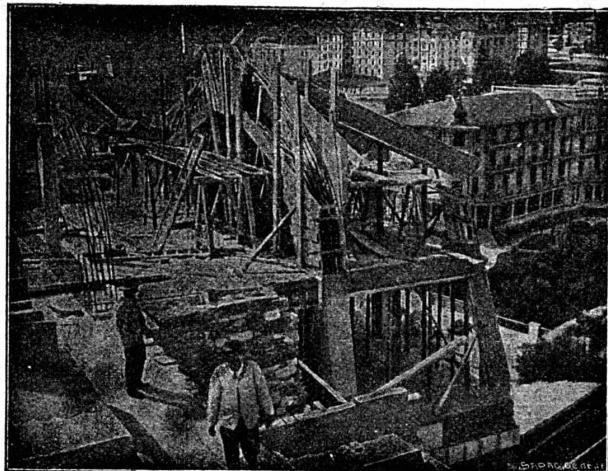
Devis, Projets et Renseignements gratuits.

VENTILATEURS

**TRÉFILERIES RÉUNIES
S.A. BIENNE**

FERS & ACIERS
ÉTIRES DE PRECISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES
ARBRES DE TRANSMISSIONS
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
JUSQU'A 300 mm DE LARGEUR
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914



**A. PARIS & L. BERTHOD, INGÉNIEURS
L. BERTHOD, SUCCESEUR**

Rue de Bourg, 17 LAUSANNE Rue de Bourg, 17

BÉTON ARMÉ F. Brazzola. Entreprises générales

Société Anonyme "Union", à Bienne (Suisse)

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES

par procédé électrique breveté

CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

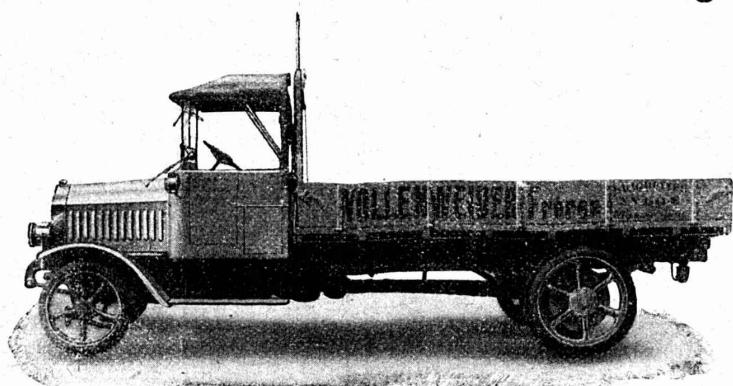
CHAINES CALIBRÉES et ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-charges.

N. B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

L'ÉCOLE LÉMANIA
LAUSANNE
prépare vite et très bien pour
POLYTECHNICUM
Ecole des Beaux-Arts, Paris
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

ARBENZ

Camions automobiles de 2-5 tonnes charge utile.



Camion à cardan 5 tonnes.

Fabrique d'Automobiles ARBENZ S.A., Albisrieden-Zurich

CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & C^{ie}, Genève Même maison à BROUGG (Argovie)



LANDIS & GYR S.A.



Z O U G

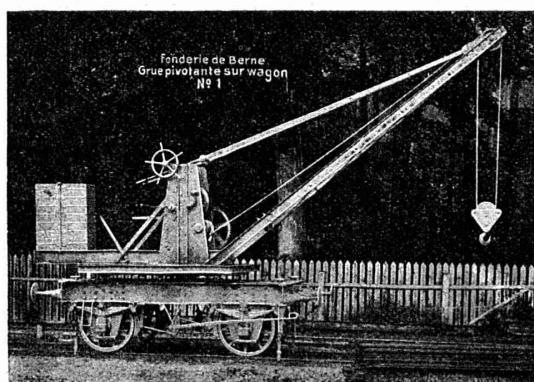
COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ
WATTMÈTRES SYSTÈME FERRARIS
INTERRUPTEURS HORAIRES

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes: Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone : 10.68



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique, monte-chargés, appareils de levage pour essieux, monte-chargés pour charbon pour approvisionner les locomotives.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898, 87 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Strub, Abt, Rigenbach, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, références Projets et Devirs sont à disposition.

BUREAU INTERNATIONAL DE
BREVETS D'INVENTION
GENÈVE: SUISSE
E.IMER-SCHNEIDER
INGÉNIEUR-CONSEIL

BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1868 LA CHAUX-DE-FONDS.
MATHEY-DORET Ingr. Conseil

F. Pulfer, Ingénieur, Berne

Rue de la Chapelle, 9. Tél. 27.56

Projets et exécutions pour toutes constructions en béton armé. - Planchers, escaliers, ponts, réservoirs, canaux de fuite pour turbines hydrauliques, etc.

Calculs statiques, expertises.

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithé

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte.

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers.

ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres

RÜTI

(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone: 36.36

ZURICH, Peterhof Télégr.: Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

Livraison de cartons bitumés, ciment ligneux, matières collantes et cartons-feutre.

Chaudronnerie d'Aluminium S.A.

• SCHLIEREN (Zurich) •

Constructions d'Appareils en tous genres pour:
Industrie chimique. Laiterie. Brasserie

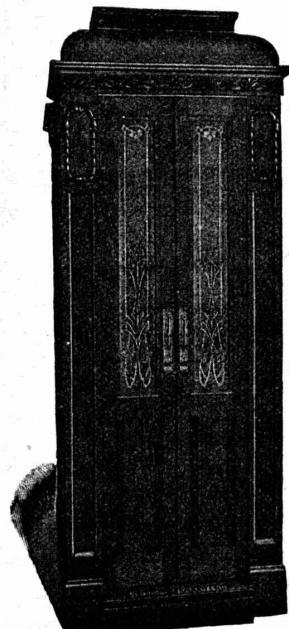
Appareils vacum en aluminium

ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

Electriques, Hydrauliques, à Transmission

Schindler & Cie, Lucerne

Bureau et Atelier à LAUSANNE



Marc PELET

Ingénieur-Constructeur

Rue Saint-Roch, 3 et 5

Commande par bouton
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions

Renseignements, Dessins,
Devis et Prix-courants
gratis sur demande.



ROBINETTERIE

pour:

vapeur,
eau, gaz
électricité.



Fonte en laiton et en bronze.

R. Nussbaum & Cie - Olten

Fonderie et Robinetterie

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires

Soudure Autogène

DANIEL PERRET

6, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1086

Installateur des eaux de Cossionay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialité de canalisations à haute pression, chauffages de serres. Etudes et devis sur demande. Magasin d'exposition et de vente. Articles pour gaz. Potagers économiques «Le Rêve», etc., Réchauds, manchons, etc.

ARTICLES SANITAIRES en marbre-mosaïque armé:

Eviers, Egouttoirs

Fontaines murales, Lavoirs

Baignoires

Lavabos individuels et collectifs.

Exécution d'après dessin dans toutes les formes et dimensions.

S.A. des Usines de Mosaïque en Marbre

BALDEGG

Bureau de vente avec magasin d'échantillons à Berne
Hirschengraben N° 7



Camions de 2 à 5 tonnes,
Camions pont basculant,
Omnibus 10-40 passagers,
Arroseuses automobiles,
Tracteurs militaires,
Tracteurs pour l'agriculture,
Camions pour le transport de
bois en grumes, etc.

FABRIQUE d'AUTOMOBILES BERNA S.A. OLTEN (Suisse)



Tracteur „Berna“ 40 HP.

E. BECK PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone

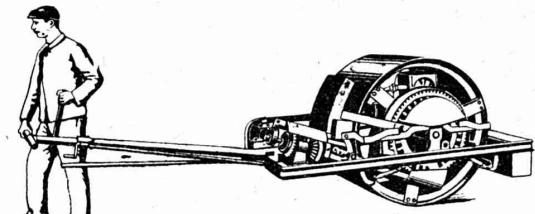
Fabrique pour

Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège

Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbo-lineum et tous les produits d'asphalte et de goudron.

U. AMMANN, Ateliers de Constructions LANGENTHAL (Suisse)



SPÉCIALITÉ DE

MACHINES POUR LA CONSTRUCTION DE ROUTES

Concasseurs et moulins,

Défonceuses,

Collecteurs pour boue,

Goudronnées,

Rouleaux pour routes et trottoirs,

Elévateurs, Monte-charges, Transmissions

Etablissements U.H. Hiltebrand & C°

INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS

Fondés en 1909

DÉPARTEMENT REVENTE

PARIS IX^e

10, Rue Nouvelle
(Rue de Cléchy)

Téléphone : Central 18.60

GENÈVE

Rue Chaponnière 3

Téléphone 68.11



Adresse télégraphique :
Hiltebing Paris

Adresse télégraphique :
Hiltebing Genève.

Appareils téléphoniques
pour installations privées, modèles simples ou automatiques.

Appareils de chauffage électrique.

Matériel haute tension. Transformateurs statiques.

Poteaux en bois injecté.

Appareils électro-médicaux.

Matériel de lignes aériennes.

Concessionnaires p' la Suisse de la Maison Arnoux Vve Chauvin & Cie à Paris

Appareils de mesure industriels et de précision
types tableaux et portatifs.

Boîtes de contrôle, etc., etc.

BUHLER Frères, UZWIL

1^{re} Maison Suisse pour la Construction en série de

Machines à malaxer et presser la tourbe



Plus de 180 machines
livrées ou en fabrication.

QUELQUES RÉFÉRENCES :

Sté suisse pour la construction de locomotives
et de machines, Winterthur.

Sté Coopérative suisse de la tourbe, Berne.

Société pour l'Industrie chimique, Bâle.

Service du Gaz de la Ville de Zurich.

P. J. Blaser, ingénieur civil, Fribourg.

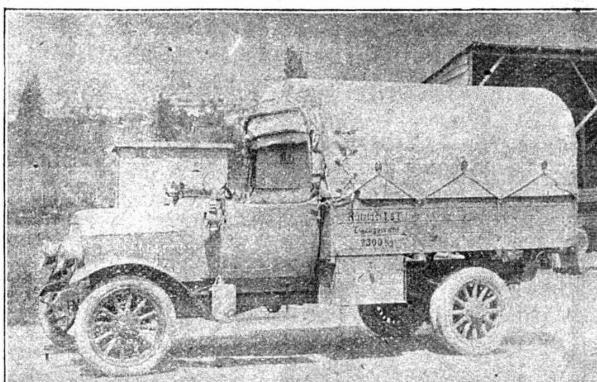
Möri & Cie, chauffages centraux, Lucerne.

S. A. des Aciéries ci-dev. G. Fischer, Schaffhouse.

Service du Gaz de la Ville de Genève.

Schmid & Hallauer, Wauwil (Lucerne).

etc., etc.



Camionnette Militaire Suisse.

Nouvelle S.A. des Automobiles **MARTINI**

Saint-Blaise → (Neuchâtel)

CAMIONNETTES : 1500 Kg.
Charge Utile.
VOITURES TOURISME : 14 et 18 HP.

Devis sur demande.

S. A. Alb. BUSS & Cie BALE

Constructions en fer

Ponts - Bâtiments et fenêtres - Barrages, etc.

Réservoirs et Appareils

Gazomètres - Wagons-citernes complets.

Récipients de refoulement et de vide

Chaudrons et bassins de réfrigération. - Agitateurs, etc.

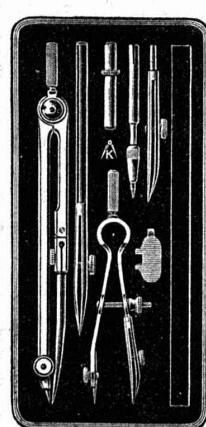
Soudure d'aluminium - Forge de cuivre

Spécialité : Alambics à vapeur complets.

FOURS

Fours à tremper, à recuire, à adoucir et à cémenter,
fours de forge et aulres.

Trempe en régie.



Kern
AARAU

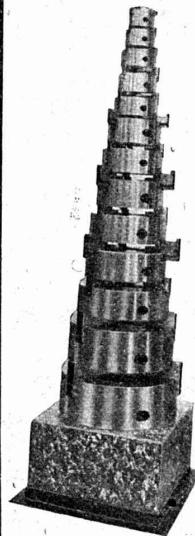
BOITES de COMPAS

Instruments de Géodésie
et de Topographie

CATALOGUES GRATIS

KERN & Cie, Société
AARAU Anonyme

Mandrins à serrage concentrique



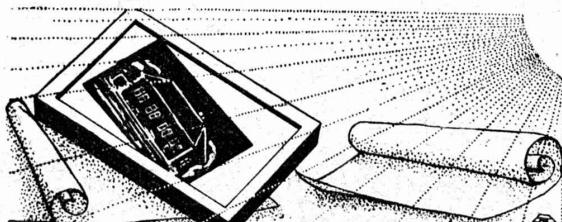
“Correct”

(dernière création)

(BL. 556 g)

Demandez offres à la SOCIÉTÉ pour L'INDUSTRIE MÉCANIQUE

Rue Zwinger, 25 BALE Téléphone 6000



Fabrication de Papiers héliographiques
Héliographies - Procédé à sec

Appareils d'héliographie électriques et pneumatiques

Société Suisse d'Héliographie S.A.

Téléphone H. 41.46 ZURICH Auf der Mauer 4

SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS CHEDDITE & DYNAMITE

Bureau à Liestal. Tél. 182.

Usines à Liestal (Bâle-Camp.) et Isleten (Uri)

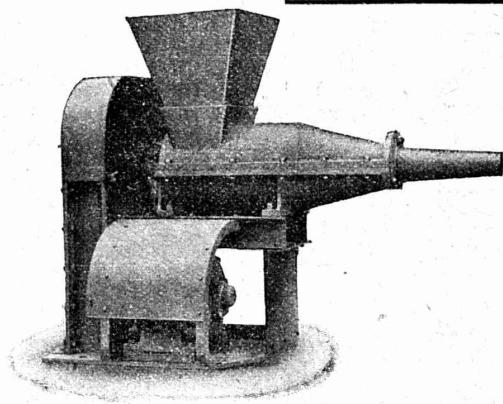
livre toujours

DYNAMITE, explosifs de sûreté "CHEDDITE"

MÈCHES ET DÉTONATEURS

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et Machines

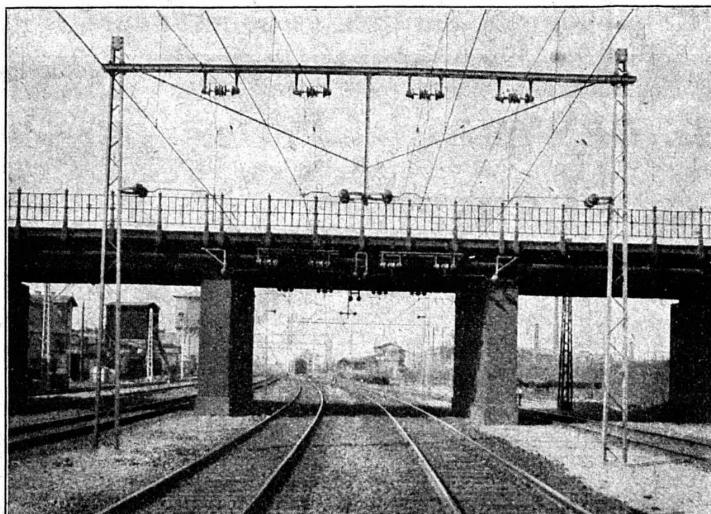
WINTERTHUR



MACHINES A BRIQUETER

la tourbe, le charbon,
la poussière de coke, etc.

Livrables de suite.



Camille Bauer, Bâle

fournit comme spécialité :

ISOLATEURS pour
Chemins de fer électriques.

Demandez offres spéciales.



Oehler & C°
AARAU
Transports
aériens
à câbles

Transporteurs de toutes sortes :
Vis transportées. Gouttières à secousses
Transporteurs à ruban. Transporteurs à bascules
Elévateurs à godets. Elévateurs inclinés
Elévateurs à bascules, etc.
Installations pour le chargement des foyers
Chemins de fer suspendus

Chemins de fer

Système Decauville.

...
Petites Locomotives
électriques et à moteur.

...
Installations pour la
manœuvre des wagons

...
Installations
de chargement
et de déchargement

...
Dragues-Bétonnières

...
Brouettes et Chariots
en fer.

Transporteurs

Vis transportées. Gouttières à secousses
Transporteurs à ruban. Transporteurs à bascules
Elévateurs à godets. Elévateurs inclinés

Elévateurs à bascules, etc.

Installations pour le chargement des foyers

Chemins de fer suspendus

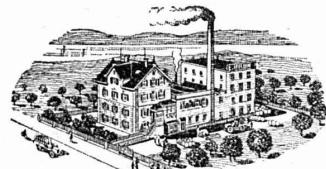
Ed. BRUN, Wædenswyl

(Suisse)
Première fabrique spéciale de matériaux
pour la trempe et la soudure.

PRODUCTION JOURNALIÈRE : 15.000 KILOS

TÉLÉPHONE

Fondée en 1886



TELEGRAMME
Brun, Wædenswyl

Exportation

Poudre à cémenter C pour cémenter en paquet ou
au four, avec une profondeur
de trempe atteignant 8 mm.

Poudre à tremper B à feu ouvert jusqu'à une profon-
deur de 3 mm.

Poudre à braser Brunin remplaçant le borax et la
brasure, soudant à une
chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

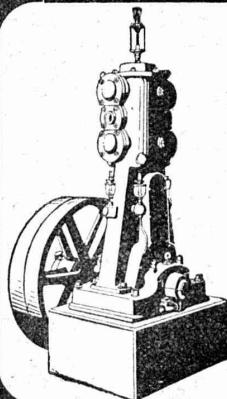
Graisse et huile réfrigérantes pour rafraîchir
les paliers chauds
et les préserver de la chaleur.

Liquide à tremper exempt d'acide.

Graisse universelle à souder Brunol exempte
d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

Poudre à souder le fer et l'acier, ainsi que pour la
soudure autogène, la meilleure
existant à ce jour.

Huile à perforer soluble dans l'eau.
Prix-courant et visite du voyageur gratis.



Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

Compresseurs

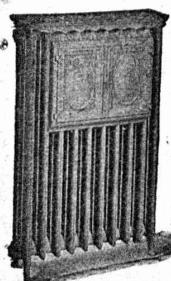
Pompes à vide sèches

Pompes à vide humides

Essoreuses

Machines spéciales pour la teinture et pour l'apprêt.

Fabrique de CHAUFFAGE CENTRAL et Poêlerie Moderne
C. SAMBUC FILS, Ingén. Lausanne



Fabrique de colliers en fer forgé. Exportation

CHAUFFAGES CENTRAUX

Cuisines complètes, pour hôtels et pensions

Fours de tous systèmes. — Buanderie — Séchoirs

Petite chaudière Thermos pour appartements.

Brev. + 76402.

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé :

Grands Magasins Innovation - Dépôt des Tramways, à Lausanne

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or

